Direct and reported speech (Прямая и косвенная речь)

Елизарьева Дарья Михайловна
По английскому языку
Ученицы 9 класса
МБОУ СОШ с.Калинники

Прямая речь – речь какого-либо лица, передаваемая буквально так, как она была произнесена.

Косвенная речь- речь, передаваемая не слово в слово, а только по содержанию, в виде дополнительных придаточных предложений.

Прямая речь

Косвенная речь

John says,"Lenjoy reading." John says that he enjoys reading

Запомни!

Из прямой речи в косвенную произведи следующие изменения:

- косвенная речь вводится глаголом to say и союзом (that)
- кавычки опускаются;
- -личные и притяжательные местоимения прямой речи заменяются по смыслу, как и в русском языке.

Robert:" Reading plays an important role in my life."
Robert says that reading plays an important role in his life.

согласования времён

Если глагол в главном предложении стоит в прошедшем времени, то и в придаточном предложении он должен стоять в одном из прошедших времён.



Измени следующие модальные глаголы

Can -	Could
I cannot take part in this reality show next week	x. He said that he could not take part in that
reality show the fo	ollowing week.
may	might
You may watch this show.	She said I might watch that show.
have to / has to-	→ had to
I have to switch to another channel. She said	I that she had to switch to another channel.
НЕ меняются следующие	е модальные глаголы:
should/could/might/had to/o	ought/must/need/needn't
Измени указательные местоимен	ия и наречия времени и места:
this —	
these	those
here —	→ there
now	then
today —	that day/at the time
the day after tomorrow	two days later/ in two days' time
yesterday ———	the day before/ on the previous day
last night	(on)the previous night
last week/year ———	the previous week/year
ago	before
tomorrow	the next day
this year	→ that year
this week	that week
next week	the following week
next year	the next year/the following year

Замена обстоятельств времени и места, указат местоимений

(прошедшее время в главном предложении)

today - that day

tonight - that night

yesterday - the day before

tomorrow - the next day

a week ago - a week

before

last year - the year before

Меняются и модальные глаголы

Shall - should Will - would next year- the following

year

this evening - that

evening

now - then

this - that

these - those

here - there

Can - could

May - might

Must - had to

Have - had

Запомни:

-если сообщение в прямой речи передается в тот же день и в том же месте, то замена наречий и места может не происходить I'll watch this programme tomorrow.

I said I would watch this programme tomorrow.

- с вводным глаголом to say могут употребляться другие глаголы и конструкции:
- to think, to answer, to reply (ответить), to complain(жаловаться), to add(добавить), to know, to promise (обещать), to hope, to suggest (предположить), to decide (решить);
- -to be interested (surprised/glad/happy/sorry....)- для выражения отношения к тому, что передается в косвенной речи
- -после вводных глаголов to tell, to advise, to inform, to remind, to warn, to convince, to teach + object(имя или личное местоимение в объектном падеже me, you, him, her, us, you, them) VERB +OBJECT +THAT clause We told them that everyone would watch this show.

- после to say, to think, to agree, to mention, to notice, to promise, союз **that можно не использовать** (verb+(that) clause)
- -после to answer, to continue, to reply, to shout, to complain, to warn, to argue обязательно используется that (verb+ that clause)
- после to advise, to demand, to suggest <u>следует</u> использовать should после that
- -если косвенная речь состоит из нескольких предложений и все описываемые в них действия относятся к прошлому, то **возможно** только в первом предложении использовать глагол в PAST PERFECT: He said that he had seen that film when he was a child.
- -если речь идет о фактах или то, о чем говорится, является действительным на момент разговора, то в косвенной речи глаголсказуемое может не менять свою форму:
- There are around 10,000 commercial radio stations in the USA.
- They said that there are around 10,000 commercial radio stations in the USA.

Переход прямой речи в косвенную:

- прямая речь является вопросительным предложением.

Если прямой вопрос начинается с вспомогательного или модального глагола, то косвенный вопрос вводится союзами whether или if (в значении -ли); порядок слов повествовательного предложения.

Lisa asked, "Are you leaving at midnight?"

Lisa asked if I was leaving at midnight.

- если прямой вопрос начинается с **вопросительного слова**, то косвенный вопрос присоединяется к главному предложению при помощи того же вопросительного слова; **порядок слов прямой**, т.е. как в повествовательном предложении. John asked, 'What did he tell you about his trip?'

John asked what he had told me about his trip.

- -если прямая речь является **повелительным предложением**, то при переводе ее в косвенную речь производятся следующие изменения:
- a) to say <u>заменяется</u> на to tell(велеть, сказать), to recommend(рекомендовать), to ask(просить), to advise(советовать)
- б) повелительное наклонение <u>заменяется</u> в косвенной речи **инфинитивом**. Отрицательная форма <u>заменяется</u> **инфинитивом** с частицей **not** 'Will you open the window, <u>please</u>?' Melany asked.

Melany asked to open the window.

'Please don't open the window,' Melany asked.

Melany asked not to open the window.